

# Patron - Professionnel - Perfection = Patron - Professionell - Perfektion

Autor(en): **Dousse, Jacques**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift**

Band (Jahr): **163 (1997)**

Heft 3

PDF erstellt am: **07.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-64666>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Patron – Professionnel – Perfection

## Patron – Professionnell – Perfektion

Jacques Dousse

Les réformes de l'Armée 95 et celles du DMF 95 ont bousculé notre armée et notre Département. Mais la finalité de l'instruction, dont les Forces terrestres portent la responsabilité, reste la même: préparer les militaires à la guerre et à la maîtrise d'autres situations de crise. Pour appliquer pratiquement cette instruction, pour conduire la troupe comme pour réaliser les tâches de l'administration, l'armée de milice et le DMF ont besoin d'instructeurs, de chefs et de collaboratrices et collaborateurs compétents et performants. Pour moi, instructeurs de carrière et cadres de la milice doivent être animés des mêmes qualités. Des qualités, que je résume, quant à moi, dans la formule de mes trois principes, celle de mes 3 «P», à savoir «Patron – Professionnell – Perfection».

### P comme Patron

Conduire, c'est convaincre! Personnalité, rassembleur, communicateur, meneur: telles sont les qualités essentielles d'un cadre militaire ou civil. En un mot, un «Patron». Ne nous faisons aucune illusion: le grade ne suffit pas

pour conduire et motiver nos subordonnés. L'autorité se base sur des compétences humaines et techniques. En effet, ce sont la personnalité et le savoir-faire qui seront déterminants et décisifs dans la conduite.

Pour décrocher la motivation, pour créer l'enthousiasme et l'initiative, il s'agit aujourd'hui de communiquer, d'informer. Alors la grande majorité des militaires deviennent des soldats de qualité. La conviction passe par la communication et par l'information. Mais également par l'exemple. Nos subordonnés attendent des exemples, le nôtre de chef! Un chef qui doit être rayonnant, habillé parfois d'un coup d'œil complice, d'un sourire d'encouragement au moment opportun. Ne l'oublions jamais: un chef triste est souvent un triste chef!

Conduire, c'est encore connaître ses hommes, rechercher le contact, afin de toujours mieux percevoir les qualités et les travers des uns et des autres, savoir écouter. L'attente de nos subordonnés est légitime: ils veulent un «Patron» exemplaire, rayonnant, décidé, un «Patron» que l'on suit, parce que l'on est fier qu'il soit notre chef!

*Um zu führen, müssen wir die Menschen, die uns anvertraut sind, kennen. Wir haben den Kontakt mit ihnen zu suchen. Dies erlaubt uns, sie besser wahrzunehmen, ihrer Qualitäten und Schwächen gewahr zu werden. Zuhören können ist für die Führung eine unabdingbare Voraussetzung. Zuhören ist vielleicht das schönste Geschenk, das wir unseren Unterstellten machen können. Zuhören ist das Mittel, die Wichtigkeit des einzelnen Menschen zu zeigen.*

*Ein Unterstellter, der Ihnen vertraut, gehorcht, ist initiativ und handelt verantwortungsbewusst. Das ist der Soldat, der am Abend am Biertisch Ihnen das schönste Kompliment, die beste Qualifikation macht: «Das ist ein Patron, er ist super, das ist mein Chef!»*



Korpskommandant Jacques Dousse,  
Chef Heer,  
Papiermühlestrasse 14, 3003 Bern

### P wie Professionell

*In Friedenszeiten ist die Armee eine Ausbildungsinstitution. Sie erteilt technische, taktische und Führungsausbildung. Unsere Ausbildung muss professionell sein. Peinlich genau in der Vorbereitung, methodisch richtig und motivierend in der Ausführung, systematisch und ohne Zugeständnisse in der Kontrolle. Sie beruht auf klar definierten und messbaren Zielen und führt immer mehr zu standardisierten Übungen, denn Effizienz verpflichtet. Das «Wie» gehört in den Verantwortungs- und Kompetenzbereich des Ausbilders.*

*Wie kann Professionalität erreicht werden? Gut strukturierte Arbeitsprogramme, abgestimmtes Zeitmanagement für die Vorbereitung der Kader, seriöse Planung durch Offiziere und Unteroffiziere. So wird es uns gelingen, Bilder und Situationen zu vermeiden, die unsere Armee lächerlich machen.*

*Hier ein negatives Beispiel, um das Gesagte zu erläutern:*

*Arbeitsbeginn um 7 Uhr. Der Kompaniekommandant verlangte in seiner motivierenden Morgenansprache vollen Einsatz und Unternehmungslust und versprach einen interessanten und reich gefüllten Tag. Nach dieser begeisternden Ansprache erfolgt um 7 Uhr 3 der erste Befehl des Zugführers: «Zug daher, Pause!». Es ist 7 Uhr und 3 Minuten, und der Tag ist verloren, oder wenigstens fast.*

*Solche Vorkommnisse ergänzen die Sammlung der militärischen Dummheiten. Gewiss, jeder darf Fehler machen. Aus den begangenen Fehlern müssen aber auch die Lehren gezogen werden. Es ist meine Pflicht, daran zu erinnern, dass die Kader und Soldaten, die uns anvertraut sind, Menschen sind, zu denen wir Sorge zu tragen haben, in der Ausbildung wie auf dem Gefechtsfeld.*

*Das Führen von Menschen ist eine schwere Verantwortung. Wenn es darum geht, die körperliche Unversehrtheit unserer Unterstellten zu bewahren, dann dürfen wir keine Fehler machen, dessen sollten wir uns immer bewusst sein.*

L'exemple cité n'est pas une erreur, mais un comportement qui étoffe le bêtisier militaire et qui tourne en ridicule l'institution armée.

Je reconnais et j'admets le droit à l'erreur. Mais je me dois de rappeler que les cadres et soldats qui nous sont confiés sont des êtres humains; nous avons charge de leur vie, de leur intégrité corporelle, sur le champ de bataille comme en période d'instruction.

Et lorsque la responsabilité de conduire des hommes touche à l'intégrité corporelle de nos subordonnés, nous devons être conscients qu'alors nous n'avons plus droit à l'erreur!

## P comme Perfection

«Perfection» dans la conduite et l'instruction, dans l'éducation. La perfection, c'est cette recherche obstinée de l'idéal jamais atteint, cette ténacité à tendre vers l'absolu, cette tendance acharnée à l'excellence. Cette obstination, cette détermination, cette recherche de la perfection, nous devons les avoir à l'esprit – et à cœur – dans toutes nos activités quotidiennes.

Recherche de la perfection dans la donnée d'ordre, dans l'élaboration des programmes de travail et leçons d'instruction, recherche de la perfection au sein du groupe, de la section et de l'unité, dans les séquences de tir ou d'exercice, perfection encore dans la maintenance des armes, engins et appareils, perfection toujours dans le comportement et la présentation des militaires en service et sur le chemin du congé.

J'attends, à tous les échelons du commandement et dans toutes les fonctions de l'administration au sein des Forces terrestres, des «Patrons» qui conduisent et instruisent de manière «Professionnelle», des patrons, dont toutes les activités tendent vers la «Perfection».

*Erziehung ist ein starker und richtiger Begriff im edelsten Sinne des Wortes. Militärische Erziehung ist kein veralteter Begriff. Disziplin und Gehorsam sind der Garant für Effizienz, Leistung, aber auch für Sicherheit. Ich denke im besonderen an die Unfallverhütung, wo die Kader eine Schlüsselrolle haben.*

*Die Disziplin entsteht einerseits durch das persönliche Beispiel, andererseits durch Forderungen. Ich erwarte deshalb auf allen Stufen Patrons, die führen und professionell ausbilden. Patrons, die in ihrem Aufgabengebiet nach Perfektion streben.* ■

## Studienreise nach Grossbritannien und Frankreich

### Programm

|                  |   |
|------------------|---|
| 14. oder 15.6.97 | Abflug ab Basel, Genève oder Zürich nach London   |
| 15.6.97          | London. Tag zur freien Verfügung oder fakultative Besuche von Museen und/oder Musicals  |
| 16.–20.6.97      | – Royal Logistic Training Group, Deepcut und Aldershot<br>– Central Ordnance Factory Depot, Bicester. Abends Besuch der Stadt Oxford<br>– 4 Combat Support Regiment Royal Logistic Corps, Abingdon. Abends Besuch der Stadt Cambridge<br>– Headquarter of Logistic Command, RAF Wyton<br>– Harrier Support Management Group, RAF Whittering |
| 20.6.97          | – Salon de l'Aéronautique et de l'Espace, le Bourget (Paris)  |

### Pauschalpreise pro Person (Basis Doppelzimmer):

### Einzelzimmerzuschlag

|          |    |             |                |               |
|----------|----|-------------|----------------|---------------|
| Programm | A: | 14.–20.6.97 | ca. Fr. 1875.– | ca. Fr. 480.– |
|          | B: | 14.–19.6.97 | Fr. 1700.–     | ca. Fr. 400.– |
|          | C: | 15.–20.6.97 | Fr. 1775.–     | ca. Fr. 400.– |
|          | D: | 15.–19.6.97 | Fr. 1575.–     | ca. Fr. 320.– |

Inbegriffene Leistungen: Flug Schweiz–London, Birmingham–Paris oder Basel, Paris–Schweiz, Unterkunft (Doppelzimmer) mit Frühstück, Busreisen und Transfers.

Anmeldefrist: 15. April 1997

Paralleles Damenprogramm bei genügender Beteiligung.

Programm und Anmeldeformular erhältlich bei Ihrem Sektionspräsidenten oder Hptm P. Bucher, Wiedenweg 4, 4153 Reinach. Telefon 061 7116727, Fax 061 426 55 50.